

Murray, l'hon. Lowell, C.P., Leader du Gouvernement—*Suite*

Armes, exportation, importation, fabrication, achat et vente—C-6, 311

General Motors du Canada et l'Arabie Saoudite, histoire derrière le contrat, 311

## Assurance-chômage

Programme, épuisement des fonds pour l'année en cours, position du gouv., r., 1582

Propositions d'am., position du gouv., r., 2699, 2700

Restrictions qu'on se propose d'imposer aux prestations, politique du gouv., r., 2519

## Assurance-maladie

Ticket modérateur, a. éventuelle, suppression de l'universalité, politique du gouv., r., 3154

## Banques et commerce, com. permanent

Étude préalable des projets de loi C-4, C-19, C-28, C-34, 489-90

Barootes, l'hon. Efsthathios W., démission du Sénat, hommages, 3237-38

Bélisle, feu l'hon. Rhéal, hommages, 2255

## Bosnie-Herzégovine

Cour international de justice, jugement concernant les crimes de guerre présumés, position du gouv., r., 3182

Forces canadiennes de maintien de la paix

Disponibilité et origine, position du gouv., r., 3181-82

Origine des troupes additionnelles, politique du gouv., r., 3152, 3153

Sécurité des militaires, r., 3075, 3181

Participation du Canada à une éventuelle initiative militaire des Nations Unies, position du gouv., r., 2877

Sécurité du matériel militaire, r., 3075

Brevets, projet de loi de 1992 modifiant la Loi

Refus de procéder à la sanction royale, r., 2765-66

Brevets—C-91, 2454, 2455, 2460, 2461, 2472-73, 2635, 2636-37, 2638-39, 2735-36, 2758

Clôture du débat, 2735

Lobbyistes, 2472

Protection, 2473

Questions de procédure, 2635, 2636-37, 2638-39

## Budget

Commission de réforme du droit, abolition, position du gouv., r., 988

Conseil des sciences du Canada, abolition, étude de l'agriculture durable, r., 1248

Conseil économique du Canada, abolition, position du gouv., r., 985

Date de présentation, r., 2877

Date du dépôt, demande de renseignements, r., 2767, 2768

Programme sociaux, abandon du principe de l'universalité, politique du gouv., r., 1308

Budget, exposé du min. des Finances, avis d'interpellation, 938, débat, 1022, 1023-25

Crédits d'impôt, 1024

Dollar canadien, valeur, 1024

Enfants, prestations, 1023-24

Intérêt, taux, 1023

Investissements, mesures de relance, 1023

Récession économique, 1022-23

## Budget de 1991

Réduction des subventions et contributions, composition du com. d'examen, demande de réponse, r., 240, 241

## Budget de 1992

Rapport avec les budgets précédents, position du gouv., r., 939, 940, 1012

Situation des conseils et des organismes touchés par les compressions, position du gouv., r., 2894, 2895

## Budget de 1993

Dette extérieure du Canada, demande de renseignements, r., 3075

## Budget des dépenses de 1993-1994

Programme d'aide à l'autonomie des aînés, renouvellement, politique du gouv., r., 2852

Murray, l'hon. Lowell, C.P., Leader du Gouvernement—*Suite*

## Canadien National

N.-É., ligne entre Truro et North Sydney

Fermeture possible, r., 335

Projet de vente, demande de précisions, r., 2232

## Canadien Pacifique

Réacheminement du trafic de l'Ouest par les É.-U., r., 53

Cap-Breton, société d'expansion, statut, position du gouv., r., 3639, 3640

Castonguay, l'hon. Claude, démission du Sénat, hommages, 2373

Chômage, incapacité du gouvernement de s'attaquer aux problèmes du chômage au Canada, particulièrement en Alberta, interpellation, débat, 570, 571-72

Emplois, 571

Taux d'inflation, 571

Christophe Colomb, 500<sup>e</sup> anniversaire de la découverte de l'Amérique du Nord, r., 855

Chypre, retrait des troupes canadiennes du maintien de la paix

Calendrier, demande de renseignements, r., 2419, 2420

Conséquences possibles, position du gouv., r., 2330

Circonscriptions électorales, suspension de la révision des limites—C-67, 1505-06

Commission Lortie, recommandations, 1505

Questions constitutionnelles, 1505, 1506

Remaniement électoral, 1505

## Colline du Parlement

Édifices du Parlement, présence de barrières métalliques, r., 16-17

## Commerce extérieur

CN, achat de locomotives aux É.-U., répercussions de la politique américaine d'achat chez soi, r., 1308

Visite prochaine du président Boris Eltsine aux É.-U., possibilité d'une visite au Canada, position du gouv., r., 1476-77

## Commission canadienne du blé

Céréales, commercialisation, politique du gouv., r., 1079

## Commission de la capitale nationale, Édifice Daly

Démolition, aménagement d'un parc sur son emplacement, politique du gouv., r., 1405

Utilisation de l'emplacement, r., 1416, 1416-17

## Communauté économique européenne

Agriculture canadienne, situation du secteur de gestion de l'offre, position du gouv., r., 2437

Visite de représentants au Canada, sujets de discussion, demande de renseignements, r., 2436

## Communications

Accès à l'imprimé, incidence de la politique du gouv., r., 1159, 1600-01

Accès à l'information, divulgation des résultats des sondages du gouv., r., 2061

## Campagne publicitaire du gouv.

Nature et coût, r., 1378-79

Recours à des agences de publicité canadiennes, politique du gouv., r., 1379, 1380

## Édition au Canada, avenir

Demande de précisions, r., 2878, 2896-97, 2920-21

Demande de r., r., 2795

Réponse du gouv., r., 2717-18

Industrie canadienne des périodiques, avenir, état d'avancement des travaux du groupe de travail, r., 3077

Industrie canadienne du magazine, avenir, rap. provisoire du groupe d'étude, r., 3548

Télésat Canada, achat, demande de renseignements, r., 2895

## Unité nationale, campagne de publicité

Contrats, attribution, r., 2806-07, 2813-14

Étendue de la discussion, r., 2814

## Communications Canada

Radio communautaire pour les francophones hors Québec, r., 506

Compression des dépenses publiques, projet de loi n° 2 de 1993

Demande de communication des résultats des sondages, r., 2921

Demande des résultats de certains sondages, r., 3002, 3003, 3017

Compte rendu officiel, rectifications, 2376